

# KanbunSE Programming Language

## Comprehensive Developer's Guide

23302010090 软件工程 黄浩源

*A Classical Chinese S-Expression Programming Language*

## Table of Contents

### 1 Introduction

- 1.1 Key Design Philosophy
- 1.2 Target Audience

### 2 Language Overview

- 2.1 Core Feature Matrix
- 2.2 Unique Language Features

### 3 Design and Implementation

- 3.1 Architecture Overview
  - 3.1.1 Component Breakdown
- 3.2 Execution Flow
- 3.3 Technical Implementation Details
  - 3.3.1 Environment Chain Implementation
  - 3.3.2 Advanced Stringification System
  - 3.3.3 Comment Processing

### 4 Installation and Setup

- 4.1 System Requirements
- 4.2 Installation Steps
  - 4.2.1 Step 1: Install Dependencies
  - 4.2.2 Step 2: Project Setup
- 4.3 Project Structure

### 5 Data Types and Literals

- 5.1 Primitive Data Types
  - 5.1.1 Numeric Types
  - 5.1.2 String Literals
  - 5.1.3 Boolean Values
  - 5.1.4 List Types
    - 5.1.4.1 Object Types

### 6 Basic Syntax Reference

- 6.1 Variable Definition and Assignment
  - 6.1.1 Method 1: Classical Declaration Style
  - 6.1.2 Method 2: Naming Style
- 6.2 Arithmetic Operations
- 6.3 Comparison and Logical Operations
  - 6.3.1 Comparison Operations
  - 6.3.2 Logical Operations
- 6.4 Control Flow Structures
  - 6.4.1 Conditional Statements
  - 6.4.2 Pattern Matching

## 6.5 Loop Constructs

6.5.1 Fixed Iteration Loop

6.5.2 Indexed Loop

## 6.6 Function Definition and Invocation

6.6.1 Lambad Functions

6.6.2 Function Invocation

# 7 Object-Oriented Programming

## 7.1 Class Definition

7.1.1 Standalone Class

7.1.2 Inherited Class

## 7.2 Comprehensive OOP Example

## 7.3 Object System Features

7.3.1 Instance Creation

7.3.2 Attruibte Access and Modification

7.3.3 Method Invocation

7.3.4 Self-Reference in Methods

# 8 Advanced Features

## 8.1 List Operations and Manipulation

8.1.1 Creating Mutable Lists

8.1.2 List Operations

8.1.3 Nested Lists

## 8.2 Pattern Matching System

## 8.3 Chinese Numeral Integration

8.3.1 Supported Numeral Types

8.3.2 Automatic Conversion Examples

# 9 Example Programs

# 10 Error Handling

## 10.1 Error Categories and Messages

10.1.1 Variable Resolution Errors

10.1.2 Type Errors

10.1.3 Syntax Errors

10.1.4 Method Resolution Errors

10.1.5 Index Out of Bounds

# 11 Performance Notes

# 12 Conclusion

# 13 Appendix

## 13.1 Python Integration

# 1 Introduction

**KanbunSE** (Kanbun S-Expression) is an innovative programming language that bridges the gap between classical Chinese literature and modern computational thinking. Built on the foundations of *S-Expression* syntax, KanbunSE preserves the elegance and structure of Classical Chinese while providing comprehensive programming capabilities including object-oriented features, functional programming constructs, and advanced data manipulation.

## 1.1 Key Design Philosophy

- **Cultural Authenticity**

Syntax closely follows Classical Chinese grammar patterns and linguistic structures

- **Modern Functionality**

Full-featured programming language with contemporary software development capabilities

- **Educational Value**

Demonstrates how programming concepts can be expressed through different linguistic paradigms

- **Practical Application**

Production-ready interpreter with comprehensive error handling and debugging support

## 1.2 Target Audience

This guide is designed not only for a report in my handin package, but also for:

- Software developers interested in domain-specific languages
- Students studying compiler construction and language implementation
- Cultural & Computing enthusiasts
- Anyone curious about the intersection of classical Chinese literature and modern programming

---

# 2 Language Overview

## 2.1 Core Feature Matrix

Feature Category	Components	Status
Basic Language Constructs	Variables, Operators, Control Flow	✓ Complete
Data Types	Numbers, Strings, Lists, Booleans	✓ Complete
Functions	First-class functions, Closures, Recursion	✓ Complete
Object-Oriented	Classes, Inheritance, Methods, Instances	✓ Complete
Advanced Features	Pattern Matching, List Operations, Error Handling	✓ Complete
External Integration	Chinese Numeral Conversion	✓ Complete

## 2.2 Unique Language Features

### 1. Bidirectional Chinese Numeral Support

- Automatic conversion between Arabic numerals and traditional Chinese numerals
- Support for complex number expressions (e.g., 三百一十四點一五)
- Integration with external Python conversion utility

## 2. Classical Chinese Syntax

- Natural language-like programming statements
- Subject-Verb-Object word order preservation (Partially, due to special grammar in Literal Chinese)
- Contextually appropriate Classical Chinese grammar

## 3. Comprehensive Object Model

- Full inheritance hierarchy support based on *struct* definition
- Method overriding and polymorphism
- Instance attribute management with proper scoping

## 4. Advanced Error Reporting

- All error messages presented in Classical Chinese (Except for some native exceptions)
- Contextual error information with environment state
- Graceful degradation for syntax and runtime errors

---

## 3 Design and Implementation

### 3.1 Architecture Overview

The **KanbunSE** interpreter employs a multi-stage architecture designed for extensibility and maintainability:

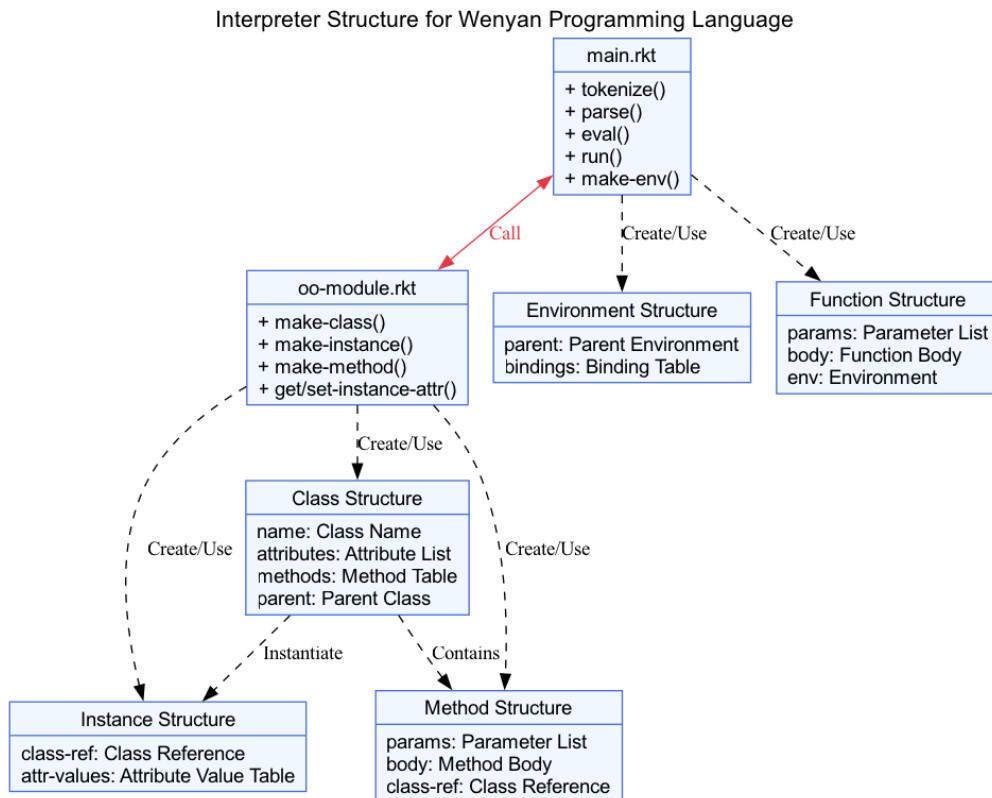


Figure 3.1.1

#### 3.1.1 Component Breakdown

##### 1. Lexical Analysis Layer

- Unicode-aware tokenization for Chinese characters

- Comment removal and preprocessing
- Token classification and validation

## 2. Parsing Layer

- Recursive descent parser for S-Expressions
- AST (Abstract Syntax Tree) generation
- Syntax error detection and reporting

## 3. Evaluation Engine

- Environment-based evaluation with lexical scoping
- Pattern matching for complex expressions
- Built-in function and operator handling

## 4. Object System

- Modular OOP implementation
- Class hierarchy management
- Method resolution and dispatch

## 5. External Integration

- Python subprocess communication
- File I/O operations (Command line support)
- System interaction capabilities

## 3.2 Execution Flow

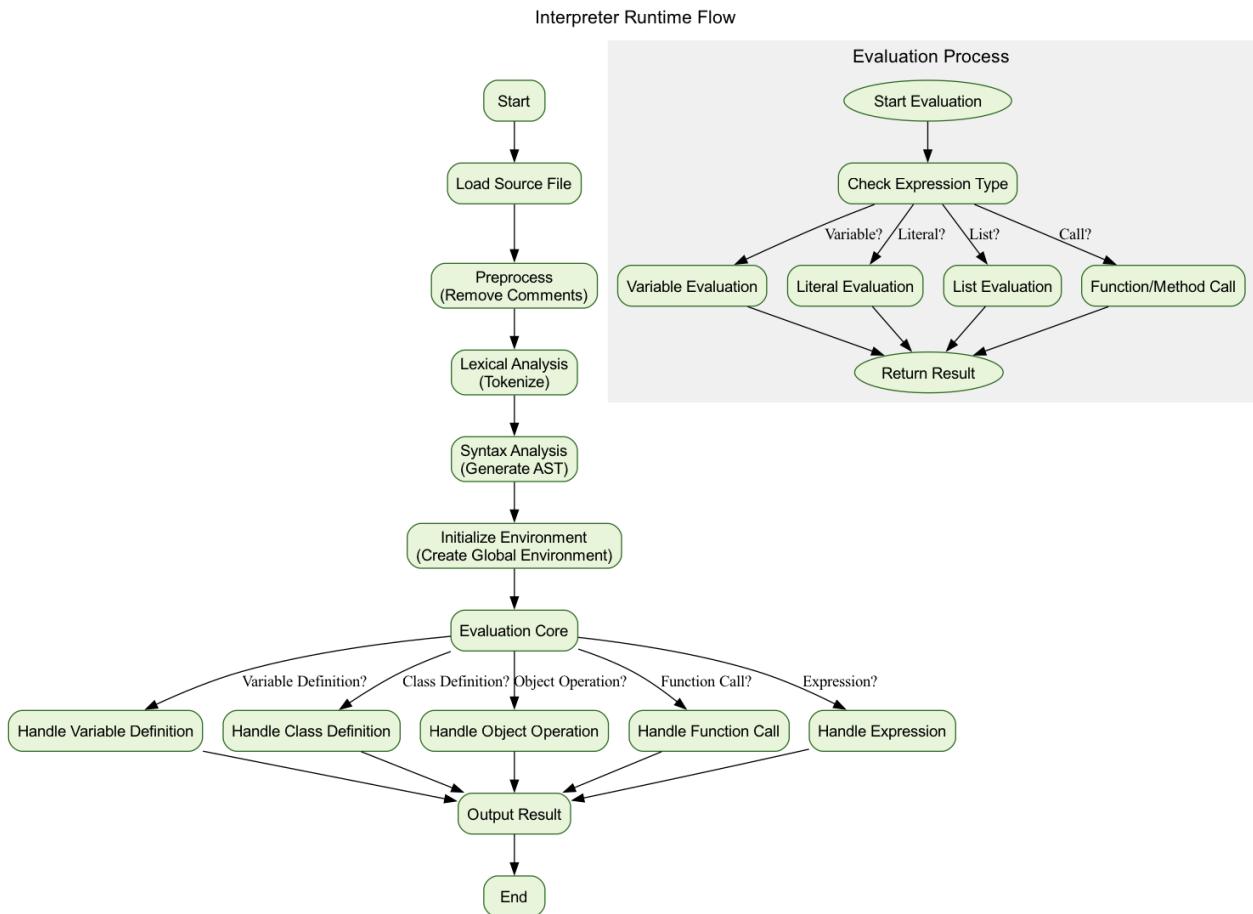


Figure 3.2.1

### 3.3 Technical Implementation Details

#### 3.3.1 Environment Chain Implementation

```
(struct env (parent bindings))

(define (env-lookup e var)
  (hash-ref (env-bindings e) var
    (lambda ()
      (if (env-parent e)
          (env-lookup (env-parent e) var)
          (error (~a var "者、未聞其名也。"))))))
```

Code Snippet 3.3.1.1

##### Key Features:

- **Lexical Scoping:** Variable resolution follows proper lexical scope rules
- **Environment Chaining:** Parent environments are searched recursively
- **Hash Table Storage:** Efficient O(1) variable lookup within each scope
- **Error Propagation:** Meaningful error messages in Classical Chinese

#### 3.3.2 Advanced Stringification System

```
(define (stringify val)
  (cond
    [(number? val)
     (call-python (format "python3 \"~a\" --to-chinese ~a" py-script-path val))]
    [(list? val)
     (define elements (map stringify val))
     (format "【~a】" (string-join elements ", "))]
    [(string-literal? val) (string-literal-value val)]
    [(boolean? val) (if val "陽" "陰")]
    [(instance? val)
     (format "【~a之實體】" (class-name (instance-class-ref val)))]
    [(class? val)
     (format "【~a之類】" (class-name val))]
    [else (format "~a" val)]))
```

Code Snippet 3.3.2.1

##### Features:

- **Type-Aware Formatting:** Different representation strategies for each data type
- **Chinese Numeral Integration:** Automatic conversion for numeric values
- **Nested Structure Support:** Recursive handling of complex data structures
- **Cultural Representation:** Boolean values as 陽/陰 (Yang/Yin)

#### 3.3.3 Comment Processing

```

(define (remove-comments code)
  (string-join
    (map (lambda (line)
      (let ([semicolon-pos (string-index-of line ";")])
        (if semicolon-pos
            (substring line 0 semicolon-pos)
            line)))
    (string-split code "\n"))
  "\n"))

```

Code Snippet 3.3.3.1

#### Functionality:

- **Line-by-line Processing:** Handles comments on individual lines
  - **Preserves Structure:** Maintains original code formatting
  - **Efficient Implementation:** Single-pass comment removal
- 

## 4 Installation and Setup

### 4.1 System Requirements

Component	Minimum Version	Recommended Version
Operating System	macOS 10.14+ / Windows 10+ / Ubuntu 18.04+	Latest stable release
Racket	8.0	8.11+
Python	3.6	3.10+
Memory	512 MB RAM	2 GB RAM
Storage	100 MB	500 MB

### 4.2 Installation Steps

#### 4.2.1 Step 1: Install Dependencies

##### For macOS:

```

# Install Racket using Homebrew
brew install racket

# Install Python (if not already installed)
brew install python3

```

##### For Ubuntu/Debian:

```

# Install Racket
sudo apt update
sudo apt install racket

# Install Python
sudo apt install python3 python3-pip

```

##### For Windows:

1. Download Racket from <https://racket-lang.org/>
2. Download Python from <https://python.org/>
3. Ensure both are added to your system PATH

#### 4.2.2 Step 2: Project Setup

```
# Clone or download the project
git clone <repository-url>
cd KanbunSE
```

```
# Verify installation
racket --version
python3 --version
```

```
# Test the interpreter
racket main.rkt example.kse
```

#### 4.3 Project Structure

```
KanbunSE/
├── main.rkt          # Primary interpreter engine
├── oo-module.rkt      # Object-oriented programming module
├── chinese_number.py  # Chinese numeral conversion utility
├── example.kse        # Basic feature demonstration
├── oo.kse             # Advanced OOP examples
├── diagrams/
│   ├── structure.png  # Architecture diagrams
│   └── flow.png
└── README.md          # Project documentation
```

---

### 5 Data Types and Literals

#### 5.1 Primitive Data Types

##### 5.1.1 Numeric Types

KanbunSE supports both integer and floating-point numbers with comprehensive Chinese numeral representation:

Arabic	Traditional Chinese	Formal Chinese	Usage Context
0	零	零	General use
1	一	壹	Financial/Formal
10	十	拾	Standard counting
100	百	佰	Large numbers
1000	千	仟	Very large numbers
10000	萬	萬	Traditional units

Table 5.1.1.1

Examples:

三百一十四點一五 ; 314.15

五千零五十 ; 5050

負二十三點七 ; -23.7

### 5.1.2 String Literals

String are enclosed in Chinese quotation marks 「」 :

「你好世界」 ; "Hello World"

「這是一個字符串」 ; "This is a string"

「包含數字123的字符串」 ; "String containing numbers 123"

### 5.1.3 Boolean Values

Value	Chinese	Meaning
true	陽	Yang (positive, true)
false	陰	Yin (negative, false)

Table 5.1.3.1

### 5.1.4 List Types

KanbunSE supports two distinct list types:

#### Immutable Lists (Native):

- Used for parameter passing and expression grouping
- Created implicitly in many contexts
- Read-only after creation

#### Mutable Lists:

(為列以 (一 二 三 四 五)) ; Create mutable list [1, 2, 3, 4, 5]

#### 5.1.4.1 Object Types

- **Classes**  
Template definitions for object ceratino
- **Instances**  
Concrete object with state and behavior
- **Methods**  
Functions bound to class instances

---

## 6 Basic Syntax Reference

### 6.1 Variable Definition and Assignment

KanbunSE provides two syntactically equivalent methods for variable definition:

#### 6.1.1 Method 1: Classical Declaration Style

(變量名 者 值 也)

Translation: "Variable name is value."

Examples:

(年齡 者 二十五 也) ; age = 25  
(姓名 者 「張三」 也) ; name = "Zhang San"  
(是否學生 者 陽 也) ; isStudent = true

### 6.1.2 Method 2: Naming Style

(名 值 以 變量名)

Translation: "Name value as variable name."

Examples:

(名 二十五 以 年齡) ; age = 25  
(名 「張三」 以 姓名) ; name = "Zhang San"  
(名 陽 以 是否學生) ; isStudent = true

## 6.2 Arithmetic Operations

All arithmetic operations follows the pattern (operator operand<sub>1</sub> 以 operand<sub>2</sub>):

Operation	Syntax	Example	Result
Addition	(加 a 以 b)	(加 三 以 四)	七
Subtraction	(減 a 以 b)	(減 十 以 三)	七
Multiplication	(乘 a 以 b)	(乘 五 以 六)	三十
Division	(除 a 以 b)	(除 十 以 三)	三點三...
Modulo	(除 a 以 b 所餘)	(除 十 以 三 所餘)	一
Integer Division	(整除 a 以 b)	(整除 十 以 三)	三

Table 6.2.1

Complex Expression Example:

(加 (乘 三 以 四) 以 (除 十 以 二)) ;  $(3 \times 4) + (10 \div 2) = 17$

## 6.3 Comparison and Logical Operations

### 6.3.1 Comparison Operations

Operation	Syntax	Example
Equal	(a 等於 b)	(五 等於 五) → 陽
Greater Than	(a 大於 b)	(十 大於 五) → 陽
Less Than	(a 小於 b)	(三 小於 八) → 陽

Table 6.3.1.1

### 6.3.2 Logical Operations

Operation	Syntax	Example
AND	(a 且 b)	(陽 且 陰) → 陰
OR	(a 或 b)	(陽 或 陰) → 陽
NOT	(非 a)	(非 陽) → 陰

Table 6.3.2.1

## 6.4 Control Flow Structures

### 6.4.1 Conditional Statements

If-Then-Else:

(若 condition 則 then-branch 若非 else-branch)

If-Then:

(若 condition 則 then-branch)

Example:

```
(若 (年齡 大於 十八) 則  

(畫 「已成年」)  

若非  

(畫 「未成年」))
```

### 6.4.2 Pattern Matching

```
(卦 test-value 而 (  

(case1 則 action1)  

(case2 則 action2)  

(case3 則 action3)  

))
```

Example:

```
(卦 成績等級 而 (  

(「A」 則 (畫 「優秀」))  

(「B」 則 (畫 「良好」))  

(「C」 則 (畫 「及格」))  

))
```

## 6.5 Loop Constructs

### 6.5.1 Fixed Iteration Loop

(為 body times 邊)

Example:

(為 (畫 「重複執行」) 五 邊) ; Execute 5 times

## 6.5.2 Indexed Loop

(大衍 variable 自 start 至 end 為 body)

Example:

```
(大衍 甲 自 一 至 十 為 (  
    (畫 「第」 未善)  
    (畫 甲 未善)  
    (書 「次」)  
)
```

## 6.6 Function Definition and Invocation

### 6.6.1 Lambad Functions

(去 (param1 param2 ...) body)

Examples:

```
; Simple addition function  
(去 (a b) (加 a 以 b))  
  
; Function with multiple statements  
(去 (x) (  
    (名 (乘 x 以 x) 以 平方)  
    (畫 平方)  
    平方  
)
```

### 6.6.2 Function Invocation

(施 function 於 arguments)

Examples:

```
; Single argument  
(施 平方函數 於 五)  
  
; Multiple arguments  
(施 加法函數 於 (三 四))  
  
; Complex argument  
(施 計算函數 於 ((加 一 以 二) (乘 三 以 四)))
```

**Note:** When using complex expressions as **ONE** argument, since (a b c d) will be treated as arguments a, b, c and d, user should add an extra parenthesis, i.e., ((a b c d)).

---

## 7 Object-Oriented Programming

## 7.1 Class Definition

KanbunSE supports both inheritance-based and standalone class definitions:

### 7.1.1 Standalone Class

```
(立 ClassName 具 (attribute1 attribute2 ...) 能 (
  (method1 (param1 param2) method-body1)
  (method2 (param1) method-body2)
  ...
))
```

### 7.1.2 Inherited Class

```
(立 ChildClass 承 ParentClass 具 (new-attributes ...) 能 (
  (new-methods ...)
  (overridden-methods ...)
))
```

## 7.2 Comprehensive OOP Example

; Base Shape class

```
(立 形狀 具 (名稱 顏色) 能 (
  (描述 () (
    (畫 「此乃一」 未善)
    (畫 (此 之 顏色) 未善)
    (畫 (此 之 名稱)))
  ))
  (面積 () (畫 「面積計算需子類實現」))
))
```

; Rectangle class inheriting from Shape

```
(立 矩形 承 形狀 具 (長 寬) 能 (
  (面積 () (乘 (此 之 長) 以 (此 之 寬)))
  (周長 () (乘 二 以 (加 (此 之 長) 以 (此 之 寬))))
  (是否正方形 () ((此 之 長) 等於 (此 之 寬)))
))
```

; Create and use instances

```
(名 (造 矩形 之 實體) 以 我的矩形)
(令 我的矩形 之 名稱 為 「測試矩形」 )
(令 我的矩形 之 顏色 為 「藍色」 )
(令 我的矩形 之 長 為 五)
(令 我的矩形 之 寬 為 三)
```

; Method invocation

```
(施 (我的矩形 之 描述) 於 ())
(施 (我的矩形 之 面積) 於 ())
```

## 7.3 Object System Features

### 7.3.1 Instance Creation

(造 ClassName 之實體)

### 7.3.2 Attribute Access and Modification

; Get attribute

(instance 之 attributeName)

; Set attribute

(令 instance 之 attributeName 為 value)

### 7.3.3 Method Invocation

(施 (instance 之 methodName) 於 arguments)

### 7.3.4 Self-Reference in Methods

The keyword 此(this) provides access to the current instance within method contexts:

(立 計數器 具 (數值) 能 (  
(增加 (amount) (  
(令 (此 之 數值) 為 (加 (此 之 數值) 以 amount))  
(此 之 數值)  
))  
))

---

## 8 Advanced Features

### 8.1 List Operations and Manipulation

#### 8.1.1 Creating Mutable Lists

(為列以 (element1 element2 element3 ...))

Example:

(名 (為列以 (一 二 三 四 五)) 以 數字列表)

#### 8.1.2 List Operations

Operation	Syntax	Description
Length	(list <u>之</u> <u>長</u> )	Get list length
Append	( <u>在</u> list <u>以</u> value)	Add element to list
Access	(list <u>之</u> index <u>者</u> )	Get element at index (1-based)

Table 8.1.2.1

Example:

; Get length  
 (畫 (數字列表 之 長)) ; Output: 五

; Add element  
 (充 數字列表 以 六) ; Append 6 to list

; Access element  
 (畫 (數字列表 之 三 者)) ; Output: 三 (3rd element)

### 8.1.3 Nested Lists

**KanbunSE** fully supports ensted list structures:

(名 (為列以 ((一 二) (三 四) (五 六))) 以 嵌套列表)  
 ; Access nested elements  
 (畫 ((嵌套列表 之 一 者) 之 二 者)) ; Access first sublist, second element

## 8.2 Pattern Matching System

The pattern matching system provides a powerful alternative ot traditional if-else chains:

```
(卦 test-expression 而 (
  (pattern1 則 action1)
  (pattern2 則 action2)
  (default-pattern 則 default-action)
))
```

## 8.3 Chinese Numeral Integration

The Chinese numeral system is deeply integrated into **KanbunSE** through the external Python utility:

### 8.3.1 Supported Numeral Types

#### 1. Traditional Numbers

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十

#### 2. Large Unit Numbers

百、千、万、億、兆、京

#### 3. Decimal Numbers

點 (decimal point), 分、厘、毫、絲 (decimal places)

#### 4. Formal Numbers

壹、貳、叁、肆、伍 (used in financial contexts)

### 8.3.2 Automatic Conversion Examples

```
; Input: 314.159  
; Output: 三百一十四點一五九
```

```
; Input: 50050  
; Output: 五万零五十
```

```
; Input: 0.001  
; Output: 一毫
```

---

## 9 Example Programs

Program	Objectives
KanbunSE/example.kse	This example demonstrates fundamental language features.
KanbunSE/oo.kse	This example includes a comprehensive demonstration of OOP capabilities.

Table 9.1

## 10 Error Handling

### 10.1 Error Categories and Messages

KanbunSE provides comprehensive error handling with messages in Classical Chinese:

#### 10.1.1 Variable Resolution Errors

錯誤: "變數名 者、未聞其名也。"

Translation: "Variable name is unknown/unheard of."

Context: Attempting to access an undefined variable

#### 10.1.2 Type Errors

錯誤: "此物無屬性可取"

Translation: "This object has no attributes to access."

Context: Trying to access attributes on non-object types

#### 10.1.3 Syntax Errors

錯誤: "括未合、終無所見。"

Translation: "Brackets are unmatched, nothing seen at the end."

Context: Unbalanced parentheses in S-expressions

#### 10.1.4 Method Resolution Errors

錯誤: "方法 methodName 不存在於此類及其父類"

Translation: "Method methodName does not exist in this class or its parent classes."

Context: Calling undefined methods on objects

#### 10.1.5 Index Out of Bounds

錯誤: "索驥圖外、其轍亂矣。"

Translation: "Seeking outside the map, the tracks are in disorder."

Context: List index access beyond bounds

---

## 11 Performance Notes

Operation	Time Complexity	Space Complexity	Notes
Variable Lookup	$O(n)$ worst case	$O(1)$	$n =$ environment chain depth
List Access	$O(1)$	$O(1)$	Direct index access
Method Resolution	$O(m)$	$O(1)$	$m =$ inheritance chain depth
Function Call	$O(1)$	$O(k)$	$k =$ number of parameters

---

## 12 Conclusion

**KanbunSE** represents a unique fusion of classical Chinese literary tradition with modern programming language design. Through its comprehensive feature set, including object-oriented programming, functional programming constructs, and advanced data manipulation capabilities, **KanbunSE** demonstrates that programming languages can serve as bridges between cultures and epochs.

## 13 Appendix

### 13.1 Python Integration

The Python script ([KanbunSE/chinese\\_number.py](#)) is designed to be a command line tool that converts between Chinese numerals and Arabic numerals in both direction. Also, for clarity, it reports a Racket-friendly output for the Racket language to determine whether the conversion is done successfully, and push forward the process in the control flow of the *atom* section.

Key Option	Usage
--from-chinese	Convert Chinese numerals to floats.
--to-chinese	Convert float numbers to floats.
--formal	For formal Chinese numerals.
--no-units	Omit units in decimal output.

Table 14.1

---

「程式之美，在於文化與技術之交融」

"The beauty of programming lies in the fusion of culture and technology"